

\*\*\*\*\*

# The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED  
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA  
voviled@ix.netcom.com

119

Volume 12, N°9

Semaine du 5 Octobre 1997

\*\*\*\*\*

**Comité de Rédaction :** VÂN-Anh, NGUYỄN-KHIÊM, KIỀU-HÒA, HOÀNG-VĨNH, MINH-BẢO, MINH-SƠN, HỮU-LÂM, VĂN-HOA, THU-SƯƠNG, NGỌC-SƯƠNG, TRỌNG-HIẾU et NGỌC-MINH.

**Comité de Traduction :** Odile THÁI, TRỊNH QUANG THẮNG, HUỲNH MINH BẢO, THÁI HOÀNG LONG.

---

Date de la Traduction : 5 Octobre 1997

---

## Préface

---

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !  
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,  
Débordant du principe sublime.  
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,  
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,  
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,  
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.  
Nous cristallissons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;  
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,  
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.  
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;  
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,  
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

Lương Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

---

## Lettre Ouverte

---

### L'Heureuse Opportunité Karmique

Dans l'heureuse opportunité karmique, nous pouvons continuer de perfectionner spirituellement notre esprit et notre cœur ;  
En réalisant et en trouvant une solution, nous évitons d'être malheureux et stupides  
Notre esprit perspicace analyse clairement, notre conscience apprend la Voie spirituelle ;  
Equilibrés, nous nous rendons compte de nos propres erreurs, par nous-mêmes nous éprouvons la quiétude dans notre cœur.

**Lương Sĩ Hằng.**

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

### ***Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :***

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÁM » dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons « Joyeuses Activités » ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

**Post scriptum :** Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :  
**vohaled@ix.netcom.com**

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.**

## **Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM"**

### **Semaine du 09 Août et du 15 Août 1997**

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.**

#### ***QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :***

Date de la Traduction : 5 Octobre 1997  
C. d. T. : T.Q.T.

- 9-08-1997**      **Question :** Pourquoi le beau corps physique de l'homme ne peut-il pas se conserver longtemps ?
- 10-08-1997**      **Question :** Afin de parvenir à la Sphère Céleste Médiane, où devons-nous prendre le départ pour que cela soit juste ?
- 11-08-1997**      **Question :** Est-il utile de pratiquer la pureté et la légèreté, de nous harmoniser avec la Lumière sereine ?
- 12-08-1997**      **Question :** Que faut-il faire pour avancer dans l'élan du progrès de la sérénité ?
- 13-08-1997**      **Question :** Que faut-il faire pour être en bonne santé ?
- 14-08-1997**      **Question :** Grâce à quoi tout notre corps émet-il de la lumière ?
- 15-08-1997**      **Question :** Où se trouve le Principe d'Amour ?

\*\*\*\*\*

#### **9-08-1997 - Atlantic City - 3h55**

**Question :** Pourquoi le beau corps physique de l'homme ne peut-il pas se conserver longtemps ?

**Réponse :** La loi de Naissance-Matérialisation-Destruction-Annihilation est établie par le Ciel et la Terre. S'il y a la venue, il doit y avoir le départ. Notre âme qui est emprisonnée dans le corps physique, évolue d'après la loi du Karma, retourne vers la Sphère d'Energie de la Conscience-spirituelle. C'est une grande chance pour les êtres de terre qui arrivent à pratiquer la méthode spirituelle pour se perfectionner spirituellement et se corriger, ils se créent de bonnes causes afin d'évoluer. Si nous pratiquons la méthode spirituelle avec force et courage, nous obtiendrons de bons résultats, les murailles de la Conscience-spirituelle se reconstitueront, nous serons équilibrés et lucides, nous nous éveillerons à la connaissance du Non-né qui est l'Origine principale et nous ne serons plus esseulés.

Stance

En nous nous connaissant, nous sommes lucides, notre esprit et notre cœur sont conciliants ;  
En dissipant l'impur, en ayant une conscience éclairée, nous éprouvons une ardente sensation.  
Dans les conjonctures provisoires de cette existence, nous nous perfectionnons spirituellement  
et nous avançons par nous-mêmes ;  
Dans notre brillant itinéraire, par nous-mêmes, nous traversons.

## 10-08-1997 - Atlantic City - 5h35

**Question :** Si nous voulons parvenir à la Sphère Céleste Médiane, où devons-nous prendre le départ pour que cela soit juste ?

**Réponse :** Si nous voulons parvenir à la Sphère Céleste Médiane, nous devons émettre un flux d'énergie qui part tout droit du Centre Frontal et nous parviendrons à une destination dont les paysages sont magnifiques et beaux à voir, les constructions modernes et splendides.

Stance

Quand nous pratiquons et que nous arrivons à cette Sphère, nous la connaissons pleinement ;  
C'est un monde charmant, irréprochable.

Dans la belle relation avec l'Amour de Dieu, nous ne nous décourageons pas ;  
Devant le tableau céleste éclatant, nous voulons rester à jamais.

## 11-08-1997 - Atlantic City - 3h00

**Question :** Est-il utile de pratiquer la pureté et la légèreté, de nous harmoniser avec la Lumière sereine ?

**Réponse :** Nous harmoniser avec la Lumière sereine est vraiment utile à notre âme quand nous quittons notre corps physique ; cela nous évite d'entrer dans les ténèbres de la Sphère du malheur.

Stance

Quand notre Conscience-spirituelle s'oriente directement vers le Ciel, nous évoluons ;  
Nous avons ni soucis ni chagrins.

Que l'on nous fasse des reproches ou des calomnies, notre cœur n'est pas agité ;  
Par nous-mêmes, nous passons au travers, sains et saufs.

## 12-08-1997 - Atlantic City - 3h20

**Question :** Que faut-il faire pour avancer dans l'élan du progrès de la sérénité ?

**Réponse :** Il faut invoquer mentalement Nam Mô A Di Đà Phât avec diligence et pratiquer la méthode spirituelle dit « Enseignement Spirituel Pragmatique du Vô-Vi, Science Esotérique du Dharma du Bouddha » ; alors nous verrons clairement que l'évolution spirituelle dans notre principe-conscient-intérieur est en relation avec le Centre de Force Vitale de l'Univers-cosmique.

Stance

Quand notre esprit et notre cœur se développent, nous ne sommes pas en proie à la passion aveugle ;

En prenant conscience des situations provisoires, nous nous obligeons à nous perfectionner spirituellement.

En nous éveillant à la connaissance, notre âme sacrée n'est plus assujettie ;

Nous nous perfectionnons spirituellement, nous avançons par nous-mêmes, nous nous évadons de notre prison corporelle.

**13-08-1997 - Atlantic City - 3h35**

**Question :** Que faut-il faire pour être en bonne santé ?

**Réponse :** Il faut qu'il y ait harmonie et correspondance pour que nous soyons en bonne santé. Le pratiquant spirituel de la Contemplation Méditative doit apprendre la manière de réaliser l'harmonie et la correspondance, c'est-à-dire pratiquer l' « Enseignement Spirituel Pragmatique du Vô-Vi, Science Esotérique du Dharma du Bouddha », développer sa Conscience-cognitive sereine ; alors, il lui sera vraiment facile de réaliser l'harmonie et la correspondance avec toutes les situations qui se présentent. Car lorsque nous parvenons à être équilibrés, à tout moment la lumière dissipe l'obscurité mais l'obscurité ne peut en aucune façon dissiper la lumière.

Stance

La lumière et la pureté dissipent les innombrables impuretés terrestres.  
Nous ne nous livrons plus aux critiques, notre conscience parvient à l'Eveil ;  
Nous nous construisons avec persévérance, sans être désemparés.  
Nous connaissons clairement notre cœur et nous voyons nettement notre caractère ; nous avons le corps en paix.

**14-08-1997 - Atlantic City - 5h05**

**Question :** Grâce à quoi tout notre corps émet-il de la lumière ?

**Réponse :** C'est grâce à la capacité de la pratique de l'ascèse et du perfectionnement spirituel dans la contemplation du pratiquant équilibré qui entre en Samâdhi et se relie avec le flux d'Energie du Centre de la Force Vitale de l'Univers-cosmique. En s'établissant dans la quiétude, il émet une aura sphérique, prodigue des paroles à leur juste mesure.

Stance

C'est vraiment sublime de nous replier vers notre réelle valeur intrinsèque ;  
Nous connaissons réellement et pleinement le Véritable Sûtra Sans Ecriture.  
Nous sommes indestructibles et éternels dans notre pensée-cognitive ;  
En pratiquant le Dharma juste, nous connaissons la Vérité.

**15-08-1997 - Atlantic City - 2h05**

**Question :** Où se trouve le Principe d'Amour ?

**Réponse :** Le Principe d'Amour se trouve au Centre de la Force Vitale de l'Univers-cosmique qui est en relation avec notre Centre Crânien ; à tout moment, il adoucit notre douleur et nous construit.

Stance

Il aide notre conscience-véritable à évoluer vers chaque niveau ;  
Pur et doux, il délivre chaque région.  
Il explique clairement aux esprits qui ne sont pas agités ;  
En abolissant l'intransigeance et l'entichement, nous nous sentons contents